

— Շու Թիտէքի տիգգաթէ վէ մէու
հէ շաեան մէքթուպ իսլամտան պիր է
Ֆէնտի Թարաֆրնտան կէօնտէրիսիյ յ.

առաջնորդան հետ նե գառար մա մէջնու-
նիսե վե պիլ ի թիւիստ անքճ իտեր ի-
սէքան : մահգուն օլուրուզ քի քեւտի իմ-
զալարընըն սէթր իտիմէտիսի թալէպ ի-
լէմիչէր տիր :

Էթէնտիր միւմայիլէյհին մէզքիւր
տուլղուսուէնա գարշուլդ պաշգա պիր շէյ
սէօյլէմէտիպ , իլլա պէնիի տտեմին շէրէ-
Ֆի սաեւրաճաղը պի իշթիպաճ օլմաղին
քէնտիլէրինի թէպրիք իթտիկիսիլէ պէ-
րապէր , մին դայրի լեւազաթ ալի տուլ-
ղուէնա պիզ տախի մալիք օլմազ իթիպա-
տընտա պուլունտուղու մալգտան , քէնտի
իսիմէրինի լէվճայի գալպիսիլէ գայտ իթ-
մէքիք իթիսարընա իթիսար իտերիզ :

Միւլէլ իթ .
Սիզի շախտէն պիլէ թանըմամ , անճազ
շու արալդ իքի կիւզէլ իւրտմէթէ թէ-
շէպպիւս իյլէտիկիսիլգտէն , ղիեապէն մու-
հապպէթ իյլէտիմ . Պուլարըն պիրիսի
իզմիտ Ֆուգարասընա թալապուլթ իյ-
լէտիկիսիլգ իյանէ իտի , հասըլ օլտու : Օ
պիրիտէ պու կիւլէլէրտէ գըեամ օլունան
խասթախանէ եարտըր տըր , սալինիզ
սէշքիւր օլտուն : Օ լիսան նէ կիւզէլ լի-
տան տըր քի . Էպիսայր ճինսինին վէ պա
խուսուս խասթէլէրինին եարտըրնա
գուլանը լըր , վէ նէ միւպարէք գալէմ
տիր քի . պէօյլէ խայըրլը իշէր իշին թու-
թուլուր , (Էմմա պունա պաշգա մանեա
վիւրէն լիսան վէ գալէմտէ պուլունուր հա-
Ալլահ ինսաֆ վէրսին) Էյ Մանգումէ , ի-
յիլէրտէն վէ խալըր իյիլէյ տալէթ իթ-
մէքաէն կէրի տուրմա , վէ Էկէր վիճտա-
նըն վէ նիեթիին տօղըու իսէ , քիմսէնին
սէօղիւնէ գուլազ ասմա . մէմալ օլու-
նուր քի , շու խայըրլը իշէտէ միւվաֆթադ
օլուրսուն : Էյ սահիպ իգթիստար օլան
զաթիւար . օ ալի սալթուլարտա վէ միւքէլ-
լէթուլ թրալարտա եմէք եէր իքէն , կէօ-
րիւլէն պիր ութադ գուսուր իշին իշճի
վէ խոտմէթճիլէրէ ըուխասթ վիւմէեթ
գալլըշտըղըմը սըրտաա , թուգուլ չօր-
պա իշէն վէ պէլքի անըտա պուլալաւան
ղադիպ խասթալարըր թաալվուր իթմէ-
յիպ : վէ միւլէթազամ վէ կիւզէլ օտա-
լարտա դայթ թէմիզ վէ եուսուլազ եա-
թազարտա : վէ Էղա (գահմէթ) վիւրէն
հալվալարտան սալիմ օլմազ իշին գար-
եօլալարտա եաթար իքէն , Ֆազիր խաս-
թալարըն գուրու հաաքր իւսթիւնտէ
գալլարըլըն , վէ ահ ու Էնին շէքտիլինի
իւեալըմըզա կէթիլմէյիպ , իյանէ իթ-
մէզ իսէք , վէ օսըրա տուրուպտա ինսա-
նըղ տէր իսէք , սահիհ սէօյլէմիշ օլմա-
նըղ . պու քէյթիլէթ սօգազլարտաքի աի-
լէնճիլէրէ բարա վիւրմէմէք կիպի տէյիլ
տիր . Պու պէօյլէ պիր շէյ տիր քի , թըպ-
զը պիլթիմ կիպի ինսան եալընը բարա վէ
թըհհէթի նօգաան տէրսիմէնալէր տիր քի
պուլար նէ բէտէր վէ մաաթիլէ վէ նէտէ

հէմիլէ վէ պիրտտէրէ մալիք տիրլէր , վէ
նէ քէնտիլէրինէ աճընաճազ վէ նէտէ պիր
եուտուլ սու վիւրէճէլէրի վար տըր : Ա-
մա՛ն ամա՛ն , սէրմայէի հաեաթըրը դայպ
իթմիշ օլան պէօյլէ պիր թազըմ պիշա-
րէկեանը տիւշիւնէլիմ , վէ սէյր ու ղա-
զինօ վէ թէաթէրօ վէ պալըրա վէրտիկի-
միզ բարալարըն եիւզտէ պիրիկի օլտուն ,
պունլար իշին վիւրէլիմ վիւրէլիմ , Ամա՛ն
վիւրէլիմ :

1284 ըրպիլիւ Էվլէլ 29 .

Իմազիր .
Քաղաքիս Գաղղիական լրագիրը մինչ-
գեա իզմիրի ամէն ազգի վարժարանաց հար-
ցաքնուլթեան , եւ անոնց բարեկարգութեան
եւ յառաջադիմութեան վրայ կը խօսի գո-
վութեամբ . Հայ դպրոցներու վրայ բոլորա-
վին կը լուէ . . . Արդեօք վսեմ . Յովսէփ
Սիմօնի պէս ինքն ալ լուծ չէ՞ Մեա . վար-
ժարանին « յառաջադիմութեան եւ բարեկար-
գութեան համբաւը » ինչպէս գրած էր Ար-
շալոյրը . Չգիտենք , սակայն Էնթարտիալի այս
լուսթիւնը նշանակութեան արժանի է , եւ
եթէ ամբողջ էլ մ'ալ գրելու ըլլար , ոչ այն-
քան պիտի կրնար իր միտքը հասկցնել որ-
քան իր լուսթեամբը . իբր Հայ մենք եւս
կը պարտաւորինք լուել այս տարուան կեղծ
հարցաքննութեանց՝ նա մանաւանդ չորեք-
շաբթի օրուան գայթակղելի տեսարանի նը-
կատմամբ . վասն զի եթէ Պ . Ոսկանեանին
երեսին շուրջ սրբուած է , մենք գեա կը-
պտեննք մեր ամէնալու եւ կարմրելու յառ-
կութիւնը , եւ այս տարուան չինծու հար-
ցաքննութեանց վրայ ողբանա կարգալու եւ
պալաներ հիւսելու պայտօնը ուրիշներուն
թաղալ , օրտագին կը հաւանջենք . Ափօս . . .

Իզմիր 15 յուլիս 1867 .

ՎԱՃԷ

ՊԱՏԱՍԻԱՆԻ Ի ԴԻՄԱՅ ԱՆԻ ՔԱՂԱՔԻՆ
ԱՌ ՕՐՈՐԹՂՆ ԻՌ

Հիւանդութեան ցաւն է կեանքի աշքիւ քաւն .
Որճեցեալ կարցրել եմ անդ ու առն .
Երբ պատահիս Արարատայ որդեկին ,
Ասեա նորան , Հայոց կուսնի իմ օրուան .
Թէ՛ քու Անին չի պահանջել « օր օր օր » ,
Մի նորոգեր նորա ցաւեր նոր ի նոր .
Նորա առողջ էլ չի փայլում ի յերկինս ,
Չի երեւում ի շարս այլոց անդառոր .
Ինչպէս քուս գայ նրա ոգւոր աշերուն ,
Երբ կը նայի իւր հետ մեաւ յաշերուն .
Որ չը պիտի քնած անդից վեր կենան ,
Խրախայս կարգան անապոյտական լաճերուն :
Որոնք որ զիս չեն հանաչում քրիստոսին ,
Չեն մաւածում սպիտակից իմ ցաւին .
Յաւանքը զգում են իմ խեղճութիւն ,
Բայց ազգը Հայոցդ իմ մտայն ընտան .
Թող եւ չըլլիմ , իմ անդ ինի Չօր վայոյ ,
Կարո՞յ արդեօք մեալ աղաղ եւ անկոտ ,
Մէկ կողմիցը զիս վառում է իմ ցաւեր ,
Եւ միւրիցը անհուսապէս՝ օրտիս բոց :
Ա՛խ օրն առեմ , օր մին թողում ցաւերիս ,

Ո՞վ հօգ առնի ծովում չուաւ նաւերիս .
Չկայ՝ վաճան , չկայ՝ վարդան եւ Գաղիկ
Յուսկար կեանքիս չըյաջորդեց մէկ Մայրի .
Երբեմն էի Հայոց պարծանք պարծանաց ,
Շքեղ պալատ Բագրատունի օրդեկաց .
Չէր ինձ նման նորահարունք եւ փեսայն ,
Պճնեալ զգեստուք նախանձելի աշխարհաց :
Սակայն հիմա կամ եւ կամ դաշա Արտազի
Հայոց համար առարկայ եմք տընակի .
Ուստի փօքր ինչ կաց՝ բան ունիմ առելու ,
Հայոց կուսնը համբերիր , մի վազիր :
Այս թուղթ քեզի ահա կառնեմ ապագայն ,
Շուտով տարեալ հասցնեա ի Շիրակ վան .
Իմ յեառգայ ողջ գանգատանք անգն ի անդ .
Այնպէս պատմեա , որ լսի բաւն Հայաստան ,
Ասեա թէ ձեր անբաղդ Անին սեւաւոր ,
Չեղ կը խօսի այս բողոքանք գրաւոր .
Եթէ Մեղուն , Արծիւ , կուսնը , Աղաւնի ,
Ինձնից աւել յարգ ունէին հարկաւոր :
Ով է լուել , բա՛ւն ամօթ այս աւուր ,
Մասնաւորացյալքեր քան զընդհանուր .
Մեղուն , Արծիւ , կուսնը , եւ դո՛ւր կը
կայթեն ,

Վո՛յ քեզ Անի թուչնաց եղեր առաթուր :
Այժա , Սմբատ , մեծ Բագարաւ եւ Ներսէս ,
Երբ յիշում եմ , արիւն կաթի ի օրտէս .
Անմարդաբանի գաւար տունն իմ մարդաշատ
Չօր ու գիշեր բուռց մեալ առարկէդ :
Յանկանում եմ , թէ մին Հայ ազգ գայ տաի ,
Անբախդ Անի , վեր կաց , հեռաւ քիչ խօսի .
Ո՞ր տեղից է քու ցաւերի գանգառը ,
Կամ ցաւելով խեղճ դրութիւնս ափսոսի :
Ո՞վ է առել օրքեւերուն խրախայս ,
Որ ուրիշ էլ օրինակեալ տայ ինձ յոյս .
Ոչ Մաթիսը եւ ոչ գալուց եօթնարփեան ,
Ոչ անդրանիկն Արարատեան Արշալոյս :
Ուստի թո՛ւր երկայնաւիղդ իմ կուսնի ,
Թող չի իջնեն քու աշիրիդ քաղցրիկ կուսնը .
Արարատեան օթեւանին շուա տարի .
Պատմիր նորան զիմ այս տխուր զգացմանք :
Ասա որ ձայն տայ իմ ազնիւ որդեկաց ,
Նա մանաւանդ նորազուարճ հասակաց .
Ինձք տանին ուրեւերի քաղաքիս ,
Ներգործական դեղ մաւուսցին իմ կենաց :
Սոսկ « օրօրով » իմ աշքերուն քուս չի գալ ,
Խոնգիլ է , անդորրութիւնս նաւն չի գալ .
Մաթիս լեռան եւ կովկասին անփարսիք ,
Բայց տէր ունի կոցարածուած ձուսն չի գար :
Չիտար եղան իմ ընակիչք տող եւ անդ ,
Եւ մեայի այլազգեաց ձեռք ի պատանդ .
Օր ըստ օրէ դեռ կարգ ի կարգ մի քարինք ,
Ինքնակործան ոչ յուսմէք կան ի քանդ :
Այսքան բաւ է անդեկութիւն իմ համար :
Թո՛ւր գնա Առաւուծ ապ քեզ մասնապարս :

ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԵՍԱՅԵԱՆ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԻՄԻՆԻՑԻՑԵ

ԲՈՒՍԻԱ ԻԼԷ ԲՐՈՒՍԻԿ ԻՓԹԻՅԱԹԸ

Պիր վաղըրթան պերու Լիւքսեմ-
պուրկ մէտէլեօնին տիրումթաթ թէօ-
վիեթ օլունմաթընտան սօնրա , չիմտիեթ
գաւտար Էփօրատա պազը բօլթիգաւա
մէտէլէրին իւթիւ եօրթիւմիւշ իտի ,

բաժնետան օրունան տալէթ իւզէրինէ պիւ-
թին Բրուսիա օրոնւարընըն ճէնէրալ վէ
օֆիշիալարընտան վէքիլէրթային օրունա-
րազ, պու ալըն սօնունա գառար Ս. Բէ-
թէրապուրկա կիտէրէք, օրատա իճրա օրու-
նաճազ օլան առաքիր թալիմինտէ հազըր
պօսլունաճազլար տըր:

Էմա, 15 յուլիս.

Յիւնքի կիւն Բրուսիա գրալը հազրէթլէ-
քի, Բորթուգալ գրալընը գապուլ իթմիշ
տիր, միւշարիլէյ հազրէթլէրի փարիզէ կիթ-
մէք իւզրէ պուրառտան կէշմիշ տիր, Պու-
կիւն փարիտէ Էօլճու օլանազ տըր:

ՐՈՒՍԻԱ

Օրէնպէրկ, 12 յուլիս.

Բուսիալար բէք չիտէթլի սուրէթտէ
Սըմըրգանտա Էազըն Պուխարալարըն Ֆէթի-
իտիպ, օրոնկեհալարընըն իւզէրինէ տախի
հիւճմ իտէրէք զապթ իթմիշլէր տիր:

Վարշապիա, 14 յուլիս.

Վիթանըն սուլարը, առէթա վազթինտէն
էվվէլ 5տէն 20 բարմազա գառար Էիւքսէլմիշ
օլուպ, էթրաֆընտաքի օլան գըլը մահէլլէ-
քինի սու պառմըլ տըր, պու սէպէպտէն կէ-
քէք խանէ վէ կէրէք քէրէթլէրէքէ պիւ-
լիւք զիւնան հիսապ օլունուր:

ՃԱՎԱ

Փօյնթ (պուրուճ) տը կալլէ յունիս 30.

Պճօգճառա բէք չիտէթլի սուրէթտէ
հարէքէթի տըր օլտուղանտան, խայրիճէ
ճան թէլէֆիյաթը վուգու պուլմուշ տուր:

ՆԵՎԻՑԷ

(ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ ՄԱՆՁՈՒՄԷՍԷ)

Ապֆրանկա 17 յուլիս 1867 Մանչէթէր.

Փարիստէ 45 Էաշընտա օլան տուլ
գարընըն պիրիսի, իւք գօճասընտան օլան
չօճուղու 21 Էաշընտա օլտուղու հալտէ,
18 Էաշընտա պիր տէլիգանը իլէ Էվլէն-
միշ տիր: Մերգուլմէ գարը պիր ազ վա-
գըթտան սօնրա վէֆաթ իթմիշ օլմարը-
լա, պուլունան մալը գէվճիլէ Էվլատընա
ինթիգալ իտէր իսէտէ, Էվլատընըն բէ-
տէրինտէն սիննճէ պիւլիւք օլտուղու ի-
շին, շէրէն Էվլատը պապասընա վարիս օլ-
մուշ տուր:

— Ինկիլթէրրա զազէթալարընտան
պազըլարը, հէր հաֆթա պաշընտա, Էա-
շի ճիւմա իրթէտի կիւնքի նիւսիլէրին-
տէ, օլ հաֆթա զարֆընտա սաթտըղա-
լը զազէթալարըն տտէթինի պիլտիրմէք-
տէ տիրլէր: Իշթէ շու գապիլտէն օլարագ
յուլիս 13տէ Սթանտարտ զազէթալարըն
վէրտիկի հիսապընա կէօրէ, յուլիս 6տան
18է գատար 652,460 նիւսիւ, Էանի կիւն-
տէ 108,743 նիւսիւ սաթըլմըլ տըր քի,
մէքըլըր զազէթալարըն իլանլարտան ալը-
ղը քիւլիլէթլի ագճէտէն մատա, հաֆ-
թառա 3000 լիւրտան զիւտտէ գազան-
մըլ տըր տիմէք տիր: Պու մագուլէ հի-
սապար միլլէթիմիզէ զարայիպ պիր շէյ
հէօրիւնէճէկին պիլէրէք գըտա քէտէրիլ,

լաքին շուճա տիգգաթ իթմէլիլէքի,
Էրմէնի լիսանըլա պասըլան զազէթալա-
րըն պիր հաֆթալըգ նիւսիլէրինի հի-
սապ իթսէք, Սթանտարտ զազէթալարըն
պիր հաֆթալըգ սաթըլը պիլէ տէյիլ
տիր: Պունտանտա գաթի նազար, օնուն
նիւսիլէրի պիլիմ զազէթալարընքիլէ
րուպար իթմէք լազըմ կէլտէ, պէլքի պի-
զիմքիլէրին 20-25 պիւլիւքիկինտէ օլ-
տուգլարտա աշքէար կէօրիւնիւր: Հա-
յըֆլար միլլէթիմիզէ քի, զազէթալ վէ
քիթապար թէլիլիլէրին շօգ կէրի գալ-
մըլ տըր:

— Մանչէթէրտէքի միլլէթալարը-
մըզա 1 Մէճմուլայի Հալմաթի, 2 Մասիս,
վէ 10 առէտալի Մանգուլմէյի Էֆթար
կէլմէքտէ տիր:

«Նիւ-Էօրգ մէքթուպլարը» — Նիւ-
Էօրգ բօթախանէսինի գուեուտաթ տէք-
թէրինի կէօթէրաիկին կէօրէ, 1862
վէ 1866 սէնէլէրին իւշէր մահլարընտա
Էճնէպիլէ օլան մուխապէրաթըն հիսա-
պը տըր, Էանի 1862տէ 2,048,427. վէ
1866տա 3,738,995 մէքթուպլ ալըմըլ.
քէզա 1862տէ 2,048,427, վէ 1866տա
3,772,378 Էճնէպիլէ մէքթուպլ կէօնտէ.
րիլմիշ տիր, տիմէք տիր քի, 1862 սէնէ-
պիլին Էէքիւնիւ 4,108,639 օլտուղու
հալտէ, 1866տա Էէքիւնիւ մէքըլըր 7,
511,333է թէրագըլ իթմիշ տիր քի, 4
սէնէնի մապէնիլտէ Էիւգտէ 80 ֆարգ
կէօրիւլիւշ տիր: 1866սէնէնի մէքըլըր
3 ալընըն իշինտէ Էճնէպիլի օլան մու-
խապէրաթ շու աթիտէքիլէր տիր, ինկի-
լի վաթօրըլա կէլէն մէքթուպլար 732,
704. Ամէրիգան 795,050. Համպուրկ վէ
Պրէմի 786,631. Բրուսիա 442,405. Յը-
րանըր 702,689. Պէլճիգա 22,385. Ղար
պի Հինտիա 420,085. վէ մախսուս սէֆի-
նէլէրլէ կէլէնլէր 43,046 առէտ տիրլէր:
Նիւ-Էօրգտան կէօնտէրիլէնլէր, ինկիլիգ
վաթօրըլըլա 212,606. Ամէրիգան 614,
391. Համպուրկ վէ Պրէմի 1,286,804.
Բրուսիա 436,182. Ֆրանսա 800,909.
Պէլճիգա 26,974. Ղարպի Հինտիա 354,
512 առէտ տիրլէր: Թիւրքիալըն իսէ
Էճնէպիլէ սէնէտէ նէ գատար մուխա-
պէրաթը օլտուղունուն հիսապընը անլա-
մագ իշին, 5-10 բօթախանէլէրէ միւ-
րաճաթ իթմէք լազըմ կէլէճէկինտէն,
(չիւնքի տայիր հէր մէմալիքին քէնտիւ-
րէ մախսուս բօթախանէլէրի վար իսէ-
տէ, պիլիմ բօթախանէլէր միլլէրէ տա-
խիլ տէյիլ տիրլէր), օնլարտան սարֆի նա-
զար իտէրիլ, զիւրա պիլիմ քէնտի տախիլի
օլարագ սէնէտէ նէ գատար Անտօլու,
Բուլմէլի վէ սայիրէն կէլիպ կիթմէքտէ
օլան մէքթուպլարա տայիր պիլտաճէսինի
հիշ պիր տէֆա կէօրմէյէ նայիլ օլմամը-
լըլ տըր:

ՎԻԵՆՆԱ ԲԻՅԱՆԳՈՍՈՒ

Աւթրիա տէվլէթի Ֆէլիմէտի թա-
րաֆընտան թէլէմին օլունուպ, Վիեննա-
նըն «Շթաթ Լօղ» նամ բիյանքօ պիլէթ-
լէրի, Տէր-սաատէթտէ Գուեուլմաճու շար-
շըսընտա Գարամանը օլու սօգաղըն-
տա 26 նիւմէրօ տիւքքէանտա Պազտա-
լիան Գուեուլմաճու Մկրտիշ աղա Էէտի
իլէ պէ հէր պիլէթ 30ար շուրուշա Ֆի-
րուլթ օլունուր:

Իշպու բիյանքօ 900 նիւմէրօտան միւ-
րէթթէպ, ճէման 442,500 Ֆիօրին գազա-
նաճազ օլուպ, թաֆսիլաթը զիւրտէ պէ-
տան օլունուր: Նօ. Ֆիօրին

1 ինճի	1	200,000
2 "	1	50,000
3 "	1	15,000
4 "	1	10,000
5 "	2-5000տէն	10,000
6 "	3-2000տէն	6000
7 "	6-1000տէն	6000
8 "	15-500տէն	7500
9 "	30-400տէն	12,000
10 "	840-150տէն	126,000
	900	442,500

Սէզքիւր բիյանքօ իշպու պին սէքիլ
Էիւգ ալթմըլ Էէտի ալաֆրանկա սէպ-
տէմբեր 1տէ շէքիլէճէք օլուպ, իսապէթ
իթմէյէն նիւմէրօլարըն պատէհու հիւք-
միւ օլմաեաճազ տըր Մէքքիւր պիլէթլէր
ալաֆրանկա օգոստոս 31է տէք ֆիրուլթ
օլունուր:

Գազանան նիւմէրօլար իշպու զազէ-
թա վասէթալարընէյր ու իլան օլունա-
ճազ տըր:

Պալեատէ գիլըր օլունան փիւնազօնուն
«Լօղ» թապիր օլունան տան պիլէթլէ-
րինտէն տախի կէթիլիլմիշ օլուպ, մէր-
գուլ Մկրտիշ աղա տիւքքէանտա Ֆի-
րուլթ օլունուր: Իշպու Լօզարըն մէք-
քիւր պիլէթլէր կիպի գազանմատըլը
հալտէ հիւքմիւ կէշմէյիպ, նիւսալէթինէ
գատար միւթէպէր տիր, Էանի պու տէ-
ֆա տէյիլ իսէ Էլպէթտէ նիւմէրօնու պիր
տէֆա գազանաճազ տըր: Մէքքիւր Լօզ-
լար իսթէնիլտիկի վազըթ ալէրէ ֆի-
րուլթ օլունապիլի, վէ սէնէ պէ սէնէ
պէտէլի արթմագտա տըր:

Կէրէք պիլէթլէր վէ կէրէք Լօզլարա
տայիր զիւտտէ մալիւմաթ իսթէյէն զաթ-
լարըն, մէրգուլ Պազտալիան Մկրտիշ
աղաեա միւրաճաթ իթմէլէրի լազըմ
կէլէճէկի իլան օլունուր:

ՍԱՀԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆԱՍԵԱՆ

ԼԷՎԱՆՔ ՀԷՐԱԼՏԵՐ ԹԱԳԵԱՆԵՍԻՆԵՅ
ՓԻՆ-ՕՂԼՈՒՅԱ ՅՈՂԵՆԱ ՆԱՅԱ, ՅՈՐՈՒՄԱՆ ՄԱՅՈՒՆԷ
ՊԱՐԱԿԷՐԻ ԳԱՐԵՐՈՒՄԱ ՆԱՅԻՆՔ 167.